

LAiR
constructeur
Tél. 02 33 49 01 48




Notice d'entretien et d'utilisation



 **Pour éviter tout incident et assurer une longévité optimale à votre remorque, nous vous invitons à lire cette notice et à prendre en compte les mesures de prévention à chaque utilisation.**

CONSIGNES DE SECURITE

- ✓ Vérifier le bon vissage des valves hydrauliques afin d'éviter tout dysfonctionnement des portes hydrauliques ou du bennage.
 - ✓ Utiliser un protecteur de prise de force en bon état.
 - ✓ Vérifier le bon fonctionnement des éclairages.
 - ✓ Placer un gyrophare sur la remorque si celui du tracteur n'est pas visible de l'arrière.
 - ✓ S'assurer que personne ne se trouve dans la zone d'évolution de la remorque.
 - ✓ Arrêter le tracteur avant toute intervention sur la remorque et se servir de l'étau de sécurité si la remorque est bennée.
 - ✓ Veiller au bon chargement qui peut modifier la stabilité et la facilité des manœuvres.
 - ✓ Ne pas bennier sur sol meuble ou terrain en pente. Si le tracteur est équipé d'un chargeur, celui-ci doit être posé au sol lors du bennage afin d'améliorer la stabilité de l'ensemble.
 - ✓ ESSIEU SUIVEUR : TOUJOURS BLOQUER sur la route.
-  Transport de céréales, lisier :** pour obtenir une parfaite étanchéité au niveau des portes, il faut **brancher le flexible des portes hydrauliques et les mettre en pression.**



ATTENTION

Pression maximale admise :

- Circuit de frein hydraulique : 150 bars.
- Circuit pneumatique : 8 bars.

UTILISATION DE VOTRE REMORQUE

Vous devez vous conformer aux obligations du Code de la Route quand vous roulez sur la voie publique. Les remorques agricoles sont limitées à :

- une **vitesse maximale de 25 km/h pour un circuit de freinage hydraulique ou mixte (pneumatique/hydraulique)**
- une **vitesse maximale de 40km/h pour un circuit de freinage pneumatique homologué par l'UTAC.**

Vous devez respecter la charge maximale admissible. Vous trouverez ci-joint un tableau de densité des principaux matériaux que vous transporterez (annexe 1).

Pour les transports de remblais, de fumier ou de lisier vous ne devez remplir que la caisse monocoque **SANS LES REHAUSSES TOLE.**


1 Attelage au tracteur

La remorque est prévue pour être attelée sur le piton ou le crochet de pont de votre tracteur.

Le cric mécanique ou hydraulique sert à ajuster la hauteur de l'anneau de la remorque au tracteur. Le cric est escamotable sur le côté de la flèche.

2 Raccordement aux sources d'énergie

- ✓ **Prise de force** : la prise de force est prévue pour un régime de 540 ou 1000 tours/minute selon l'étiquette) l'avant de ma remorque. Pour le branchement et les précautions d'utilisation, vous devez vous reporter au manuel d'utilisation du constructeur de la transmission joint à votre remorque.
- ✓ **Raccordement électrique** : avec prise normalisée

 **ATTENTION** : Si vos feux et votre gyrophare s'allument et restent allumés au moment de la connexion de la prise sur le tracteur, cela est dû à une alimentation continue sur la fiche numéro 2 de la prise remorque. Il suffit donc d'enlever le pontage qui a été réalisé entre les fiches 7 et 2 de votre prise remorque pour résoudre le problème.

- ✓ **Branchement des flexibles** : chaque flexible est identifié par une couleur différente pour visualiser ceux qui sont en action lors des manœuvres suivantes:

Bennage :	Alimentation	Bleu (1)
	Retour libre tracteur	Bleu (2)
Portes hydrauliques :	Ouverture	Vert (1)
	Fermeture	Vert (2)
EVVA/Report de charge :	Alimentation	Rouge (1)
	// Retour libre tracteur	Rouge (2)
Essieu suiveur :	bloqué	Jaune
Descente hydraulique de compresseur		Noir
Alimentation déviateur électrique		Rouge/Vert
Retour du déviateur électrique		Jaune/Bleu
Ridelle hydraulique		Jaune/Rouge

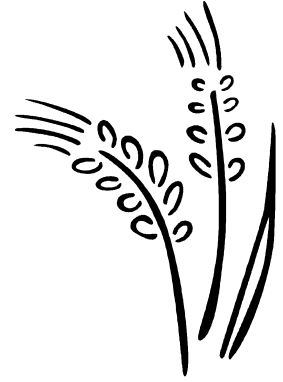
MONTAGE DES REHAUSSES ET DE LA CAISSE A ENSILAGE

Commencer par monter les côtés en tout premier lieu :

- ✓ Rehausse arrière
- ✓ Poteau central de rehausse
- ✓ Rehausse avant
- ✓ Idem de l'autre côté
- ✓ La première grille

Puis monter la caisse à ensilage sur le même principe :

- ✓ Rehausse ensilage arrière
- ✓ Poteau central d'ensilage
- ✓ Rehausse ensilage avant
- ✓ Idem de l'autre côté



Par la suite, mettre en place la barre d'écartement et les plats de maintien des poteaux de rehausse, d'ensilage et de la barre d'écartement.

Ensuite les dernières grilles sont montées (1 ou 2 suivant les cas).

Enfin, les rehausse de porte. Deux cas se présentent :

- ✓ Si vous n'avez pas monté la caisse à ensilage, vous montez la petite rehausse à l'aide des petits poteaux.
- ✓ Si vous avez monté la caisse à ensilage, vous montez la grande rehausse à l'aide des grands poteaux.

UTILISATION DE LA RIDELLE HYDRAULIQUE

- ✓ Avant de rabattre la ridelle, il faut vous assurer que **la barre à céréales est enlevée**.
- ✓ **Débloquer les 2 verrous** de chaque côté de la ridelle.
- ✓ Vous avez **2 possibilités** pour rabattre la ridelle hydraulique :
 - soit par la pompe manuelle en mettant le levier du robinet 3voies vers le haut.
 - soit par le tracteur, en débranchant les 2 flexibles repère jaune de la pompe pour les brancher sur le tracteur.

UTILISATION REMORQUE ELEVATRICE

- ✓ Positionner la remorque sur un endroit stable.
- ✓ Mettre les vérins anti-cabrage.
- ✓ S'assurer que la benne soit toujours à l'horizontale en utilisant le système d'élévation.

CONTROLES A EFFECTUER SUIVANT LA PERIODICITE INDIQUEE

- ✓ Vérifier **le serrage des roues au bout d'une journée puis tous les 6 mois**.
- ✓ Vérifier régulièrement la pression de gonflage de vos pneumatiques (annexe 2).
- ✓ **Tous les 3 mois**, effectuer un graissage des points d'articulation (annexe 3) et huiler les articulations des vérins de freinage.
- ✓ **Tous les 6 mois**, effectuer un graissage du boggie à partir de 14 t (annexe 4) ou du tandem à partir du 8 t (annexe 4).
- ✓ Pour un **essieu suiveur** procéder à un graissage de l'articulation des pivots.
- ✓ Pour un **report de charge**, vérifier les 6 points de graissage :
 - 4 au niveau des vérins, 2 sur l'articulation du report de charge.
- ✓ **1 fois par an**, vérifier les brides et le serrage du boggie et de la flèche à ressorts.
- ✓ **Au bout de 5 ans**, nous contacter pour une vérification de l'usure des freins.

NETTOYAGE DU MATERIEL

Peinture : suivre les instructions de notre fournisseur qui sont les suivantes :



✓ Etant donné que la peinture n'obtient la résistance optimale qu'au bout de 2 semaines, **il ne faut pas nettoyer avec haute pression pendant cette période.**

✓ Ensuite il faut respecter les consignes suivantes :

Pression.	Maximum 130 bar (au mieux 100 bar).
Température d'eau	20-30°
Distance minimum	Minimum 50 cm

✓ **Utiliser un shampoing**

✓ **Dans le cas de caisse aluminium nous préconisons d'utiliser des produits présentant un minimum d'agressivité et ayant un pH proche de la neutralité (compris entre 4 et 7).**

- CONSEILS -

⇒ Si votre remorque reste bloquée en hauteur au bennage, ceci est dû au montage de valve parachute (sécurité en cas d'éclatement de flexibles).

Dans ce cas il faut remettre de l'huile dans le circuit puis redescendre très progressivement. Pour éviter cet incident il faut **actionner la descente de bennage progressivement.**

⇒ Si **les freins restent bloqués**, vous devez contacter en priorité votre revendeur de tracteur car il s'agit sans doute d'un réglage sur le tracteur.

⇒ Si les **portes hydrauliques se lèvent ou s'abaissent par saccades**, cela vient d'une manœuvre trop rapide.

Il faut effectuer l'opération en 2 temps : à l'ouverture il faut effectivement accélérer pour débloquer les clapets anti-retour puis la montée ou la descente doit se faire progressivement.

PROGRAMME MINIMUM D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE DES ESSIEUX.

Ce programme d'entretien s'entend pour des conditions d'utilisation normale, pour des conditions particulières (chantiers, montagnes, usage intensif...etc), il convient à l'utilisateur d'adapter ce programme en conséquence.

Consultez le paragraphe correspondant pour obtenir les informations nécessaires et le détail des opérations à effectuer.

à la mise en service	Après le premier parcours en charge	Après les 1 ^{er} 1000km	Tous les 3 mois	Tous les 6 mois ou 25 000km	Avant chaque campagne	Tous les 2 ans ou 50 000km
----------------------	-------------------------------------	----------------------------------	-----------------	-----------------------------	-----------------------	----------------------------

2.2 Essieux, entretien et réglages

- 2.2.2 Serrage et resserrage des écrous de roue
- 2.2.3 Vérification de la fixation des chapeaux de moyeu
- 2.2.4 Contrôle du jeu des roulements de moyeu
- 2.2.6 Graissage des roulements de moyeu

X	X	X		X		
X				X		
		X		X	X	
						X

2.3 Freins, entretien et réglages

- 2.3.1 Contrôles des freins à la mise en route
- 2.3.2 Contrôle du jeu et de l'usure des freins
- 2.3.3 Réglage du jeu des freins équipés de leviers simples
- 2.3.4 Réglage du jeu des freins équipés de leviers régleurs
- 2.3.5 Si freins pneumatiques : Nettoyage des filtres
PURGER RÉSERVOIRS de la remorque et du tracteur

X	X		X		X	
			X		X	
			X		X	
			X		X	
					X	
					X	

3. Essieux suiveurs

- 3.2.1 Entretien
- 3.2.2 Contrôle et réglage du parallélisme
- 3.2.3 Réglage et entretien des vérins de blocage
- 3.2.4 Rattrapage du jeu de pivot
- 3.2.5 Réglage de l'angle de braquage

			X		X	
				X		
				X		
					X	
					X	

Pour les lignes suivantes :

Vérifier le serrage des boulons ainsi que le graissage et se conformer à la notice du fabricant :

4. Suspensions bogies

5. Suspensions tandems et 1/2 tandems simplifiés

6. Suspensions 1/2 tandems, tandems et tridems à bielles

7. Suspensions tandems et tridems pneumatiques

8. Ressorts de flèche

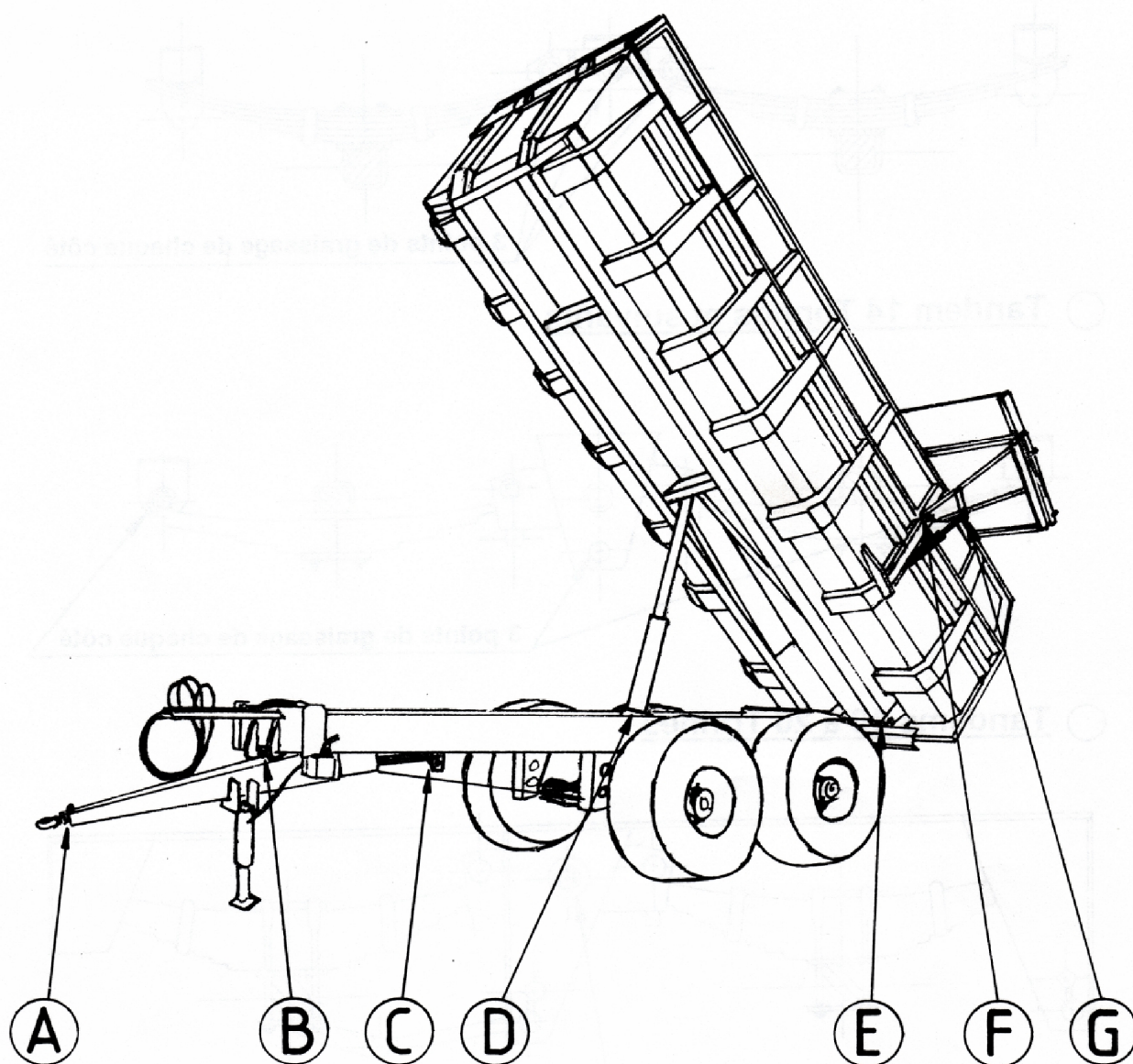
	X			X	X	
	X			X	X	
	X			X	X	
	X			X	X	


TABLEAU DES DENSITES DES PRINCIPAUX PRODUITS TRANSPORTES

	KG / M3	M3 / T
FOIN		
Bottelé basse densité	60 à 65	16.6 à 15.4
Pressé moyenne densité	70 à 85	14.3 à 12
Pressé haute densité	200 à 300	5 à 3.3
En vrac après tassement	90 à 120	11.1 à 8.3
Balles rondes forte densité	163	6.1
Balles rondes moyenne densité	132	7.5
ENSILAGE		
Herbe en silo tour	800	1.25
Herbe en silo taupinière	600	1.66
Maïs en silo tour	700	1.42
PAILLE		
Blé bottelé	60 à 70	16.7 à 14.3
Blé pressé	90 à 100	11.1 à 10
Avoine ou orge bottelé	50 à 70	20 à 14.3
FOURRAGE VERT EN VRAC	800	1.25
RACINES ET TUBERCULES		
Betteraves sucrières	550 à 690	1.81 à 1.53 en fonction du taux de terre
Betteraves fourragères	600 à 700	1.66 à 1.53 en fonction du taux de terre
Carottes	500 à 600	2 à 2.66
Pommes de terre	630 à 700	1.58 à 1.42
GRAINS		
Blé d'hiver	770	1.29
Seigle d'hiver	720	1.38
Avoine de printemps	450	2.20
Escourgeon d'hiver	600 à 650	1.66 à 1.53
Orge	650 à 700	1.53 à 1.42
Maïs égréné	800	1.26
Maïs en épis en cribs	350	2.85
PRODUITS DE REMBLAIS		
Terre	1600	0.62
Sable	1800	0.55
Graviers Rocaille	1600	0.62
Bois	450 à 750	2.22 à 1.33
FERTILISANTS		
Engrais	800 à 1200	1.25 à 0.83
Fumier	500 à 900	2 à 1.11

Inversement proportionnel
au taux de paille

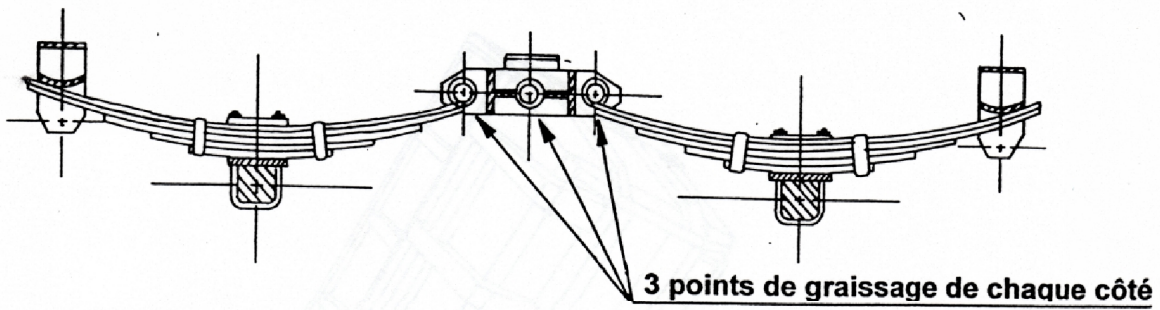
DIMENSIONS	Diamètre (mm)	Largeur (mm)	Charge en kg par roue à 30 km/h	Pression gonflage (en bar) MINI / MAXI
TYPE ROUTIER				
(15x22.5) 385-65x22.5	1090	380	4125	5.00
(16.5x22.5) 425-65x22.5	1150	420	5150	5.00
(18x22.5) 445-65x22.5	1180	440	5600	5.00
TYPE SUPER FLOTATION				
550/70-23 RADIAL	1330	530	6500	3.50
TYPE BASSE PRESSION				
400-55X22.5 14P	1000	400	3255/3925	3.50/4.80
525/65R20.5 XSTL	1231	557	4815	3.00
500-45x22.5 12P	1020	500	3930	3.30
550-45x22.5 12P	1068	550	3615/4590	2.10/2.90
550-60x22.5 12P	1238	550	4510/5520	2.10/2.80
550-60x22.5 16P	1238	550	5385/6468	2.80/3.80
550-60R22.5	1230	550	5600	4.00
600-50x22.5 12P	1150	600	4330/5200	2.00/2.70
600-55x26.5 16P	1265	600	6840	2.70
600-55R26.5 ELS RADIAL	1333	600	7100	3.30
650-65x26.5 12P	1485	650	7700	2.50
680-22x26.5	1400	680	7740	3.00
24R20.5XS	1392	604	8500	4.00
620/55B26.5 MPT421	1360	630	5500	4.00
600/55x22.5	1265	600	6770	2.60
600/55x26.5 421	1333	591	6840	3.00
650/55R26.5	1360	640	6000	4.00
650/65R26.5 ELS RADIAL	1518	650	8150	4.00
525/65R20.5 XS	1231	557	4815	5.00
600/55R26.5 TL	1348	626	6930	4.00
700/50x26.5T404/423 12P	1350	700	5745	3.40
600/60x30.5 Trelleborg	1500	600	5675	2.80
620/55x30.5 MPT421	1490	650	5600	3.60
600/60X30.5 Michelin	1490	625	8760	4.00
750/50x30.5 MPT 428	1530	750	6500	3.60
560/60x22.5 RADIAL	1251	570	6370	4.00
580/65x22.5 RADIAL	1300	570	5450	4.00
680/55x26.5 RADIAL	1400	666	6420	4.00
650/65x30.5	1628	650	10720	4.00
TYPE AGRAIRE				
(12.0.18) 335-65x18	900	400	3300	5.00
13.5X17 14P	970	362	3500	5.50
15/70x18 16P	1017	411	4125	5.50
16/70x20 16P	1100	400	4000/4800	4.00/5.25



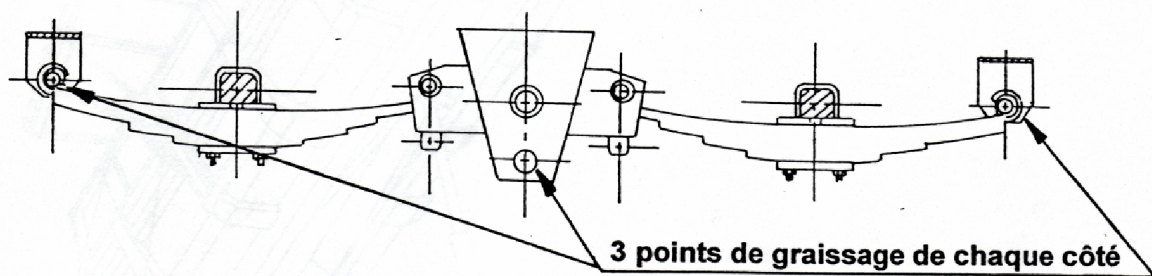
- A Anneau d'attelage
- B Axe de flèche (2 graisseurs)
- C Axe de ressort de flèche
- D Vérin de bennage (2 graisseurs)
- E Axe de bennage (2 graisseurs)
- F Axe de rotation de porte (1 graisseur de chaque coté)
- G Tête de vérin de porte (1 graisseur de chaque coté)

○ **Tandem 8 à 13 Tonnes**

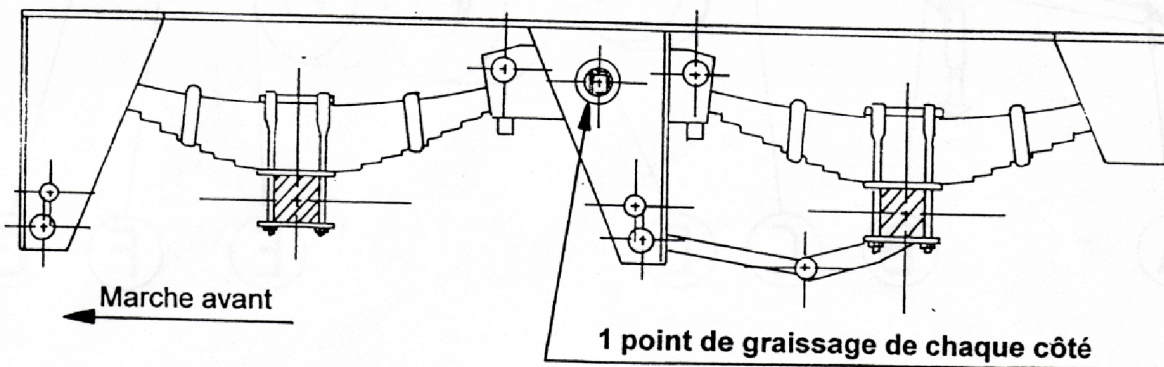
Pour essieux fixes et essieux suiveurs



○ **Tandem 14 Tonnes et suivants**

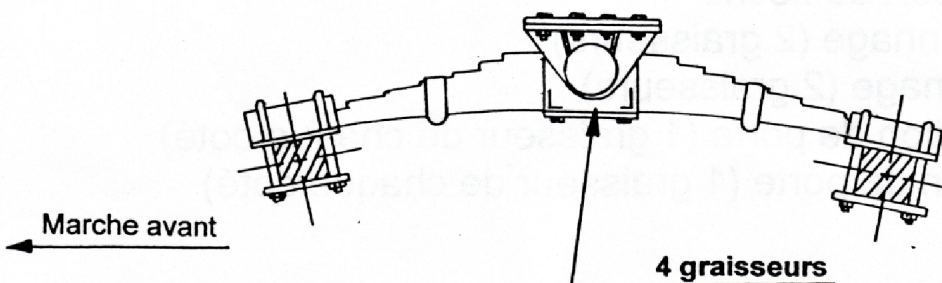


○ **Tandems 16 à 26 Tonnes**

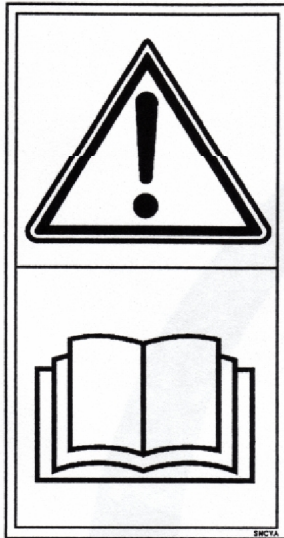


○ **Bogies 14 Tonnes et suivants**

Pour essieux fixes, suiveurs et auto-directeurs



SIGNIFICATION DES PICTOGRAMMES COLLES SUR VOTRE REMORQUE



lire la notice d'utilisation avant la première utilisation et la consulter régulièrement



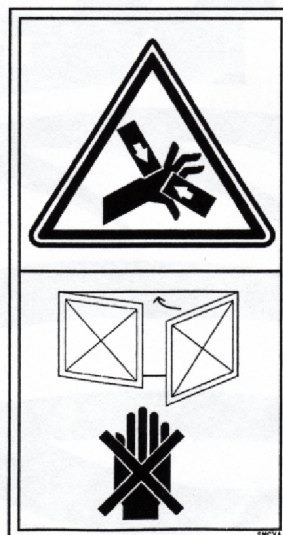
Attention aux risques d'écrasement quand la benne est en mouvement. Garder ses distances



Ne pas monter sur la remorque en mouvement.



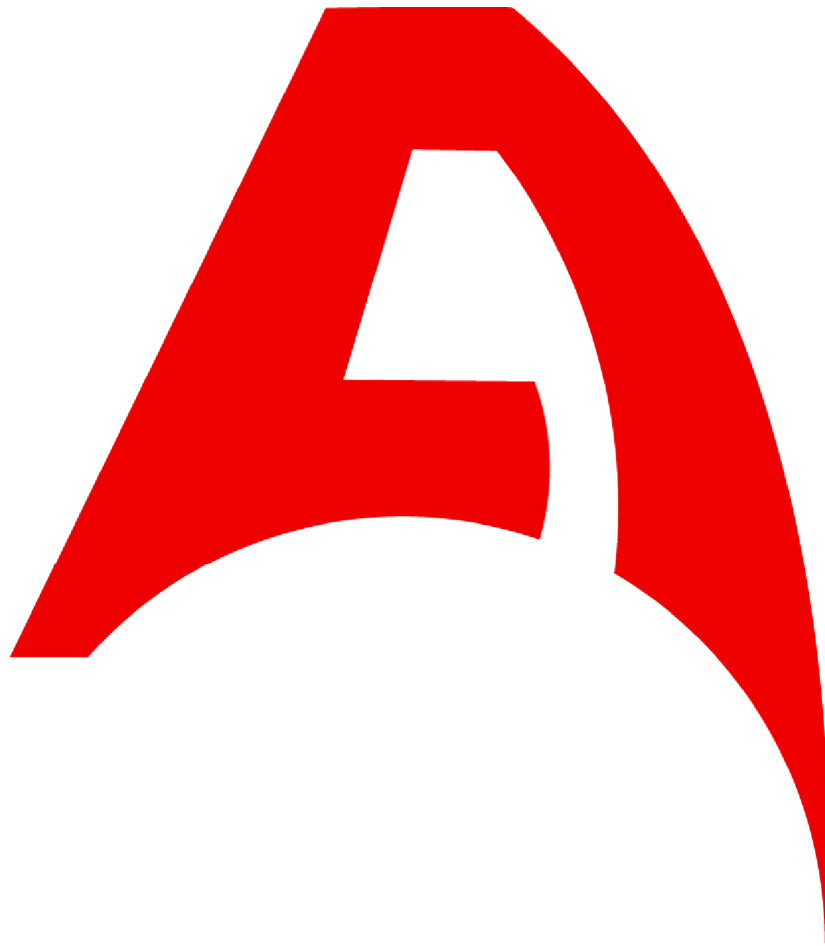
Se servir de l'étau de sécurité à chaque intervention sur la remorque bennée



Attention au pincement des doigts à la fermeture des portes



RISQUE D'ECRASEMENT attention à la fermetures des portes automatiques



« La Mairie » 50600 MOULINES
Tél : 02.33.49.01.48 - Fax : 02.33.49.54.02
Sur N.176 à 3km de St-Hilaire-du-Harcouët dir.Donfront



Remorques agricoles
Carrosseries & bétailières aluminium
Matériel d'élevage et de manutention

DECLARATION **CE** DE CONFORMITE

Nous soussignés,

Société LAIR, constructeur,
« La mairie » 50600 MOULINES

certifions que la remorque agricole

Marque : LAIR

Type :

N° de série :

est conforme aux règles techniques et satisfait aux règles de procédure
qui lui sont applicables, à savoir ...

✓ DISPOSITIONS REGLEMENTAIRES APPLICABLES

Directive 98/37/CE et aux réglementations nationales la transposant.

✓ NORMES EUROPEENNES HARMONISEES AUXQUELLES LA CONCEPTION
DE LA MACHINE FAIT REFERENCE :

- NF EN 294

- NF EN 349

- NF EN 1853 (bennes basculantes)

Fait à Moulines, le

NOTES



LAiR



Le savoir-faire d'un constructeur avec
le meilleur de la technique



Toutes nos fabrications sur notre site internet

www.lair-remorques.fr



Lieu dit « La Mairie »
50600 MOULINES - France

Bordure RD 976 Saint-Hilaire-du-Harcouët - Domfront

Tél. 02 33 49 01 48

email : info@lair-remorques.fr

